

Theater Salaz Untervaz
spielt:

A
verhängnisvoll
Nacht

A Komödie in 3 Akt von Armin Vollenweider

Mehrweckhalla Untervaz

Fritig	22. 02. 13, 20.00 Uhr
Samstig	23. 02. 13, 15.00 Uhr
Fritig	01. 03. 13, 20.00 Uhr
Samstig	02. 03. 13, 20.00 Uhr

Noch jedara Obig-Uffüahrig Bar-Betrieb mit DJ

Vorverkauf: Raiffeisenbank Untervaz



druck + design

ringstrasse 34	7004 chur
tel. 081 284 10 60	dd@druckunddesign.ch
ernst ottinger	andy stöckli

| beratung | gestaltung | offset | digital |

**Qualität hat
einen Namen...**

**50
Jahre**

walsermaler.ch
Chur / Lenzerheide

- ✓ **Fassaden- und
Innenrenovationen**
- ✓ **Holzschutzbehandlungen**
- ✓ **Lackierungen und
Spezialarbeiten**
- ✓ **Dekorative Gestaltungen**
- ✓ **NEU: Verputzte
Wärmedämmung**



Maler Walser AG Chur/Lenzerheide

Segantinistrasse 5, CH-7000 Chur, Tel. 081 284 67 76
info@walsermaler.ch, www.walsermaler.ch

A verhängnisvoll **Nacht**

Theater Salaz Untervaz spielt

«A verhängnisvoll Nacht»

von Armin Vollenweider

Aufführungen 2013:

Freitag	22. Februar, 20.00 Uhr, <i>Premiere-Apéro ab 19.00 Uhr</i>
Samstag	23. Februar, 15.00 Uhr
Freitag	01. März, 20.00 Uhr
Samstag	02. März, 20.00 Uhr

Nach jeder Abendaufführung Barbetrieb mit DJ bis 02.00 Uhr.

Eintritt:

Erwachsene/Jugendliche ab 16 Jahren	Fr. 16.–
Kinder bis 15 Jahre	Fr. 5.–

Vorverkauf Tickets ab 1. Februar 2013:

Raiffeisenbank Untervaz unter Telefon 081 300 06 80

Reservierungszeiten:

Montag bis Samstag von 08.30 bis 11.00 Uhr

Die Tickets können an den üblichen Öffnungszeiten bei der Raiffeisenbank oder spätestens eine ½ Stunde vor Spielbeginn an der Abendkasse abgeholt werden.

Die Abendkasse ist ab 19.00 Uhr geöffnet.



Besuchen Sie uns auch auf Facebook:
Theater Salaz Untervaz



Hotel
LINDE
7204 Untervaz

- Familien-, Firmen-, Vereinsanlässe
- grosser Parkplatz
- zwei vollautomatische Kegelbahnen
- jeden Tag PIZZA
- Sommerterrasse

Samstag und Sonntag ab 17.00 Uhr geschlossen
(Samstag für private Anlässe geöffnet)
Montag Ruhetag

Freundliche Empfehlung:
Familie Peter Lipp-Müller
Tel.: 081 322 14 12

DORF METZGEREI
MANI

Kronengasse 5 7204 UNTERVAZ Tel. 081 322 55 66



WILLI HAUSTECHNIK

Vorwort:

Das Leben ist ein einziges Theater, also nichts wie auf die Bühne!

Es ist uns eine grosse Freude, Ihnen mitzuteilen, dass Leben auf die Vazer Theaterbühne zurück kehrt!

Wir, als Mitglieder des neu gegründeten Vorstands, haben uns der Aufgabe angenommen, den Verein «Theater Salaz Untervaz» zu gründen und unserer Dorfkultur wieder ein alljährliches Theater zu bieten.

Unser Verein zählt bis dato seit der Gründung im Januar 2012 rund 40 Mitglieder, welche alle zusammen voller Tatendrang an dieser ersten Aufführung mitgearbeitet haben.

Nun, was genau inspirierte uns, einen Theaterverein zu gründen? Ganz einfach. Wir möchten kulturell etwas zu unserem Dorfleben beitragen. Das Theater Salaz freut sich über Mitglieder jeden Alters und Geschlechts, denn dies schafft eine gesellige Zusammenarbeit zwischen den unterschiedlichen Generationen in Untervaz.

Herzlichen Dank all unseren Vereinsmitgliedern, die das bisher Geschaffte ermöglicht haben! Wir freuen uns auf weitere Aktiv- oder Passivzugänge und auf zahlreiche Theaterfreunde im Publikum.

Stephanie Leopold





Restaurant Sternen Untervaz

Restaurant mit Stübli für gemütliche Stunden
im Kreise der Familie oder mit Freunden

Stammlokal Musikgesellschaft Untervaz

Stammlokal Turnverein Untervaz

Stammlokal Oekumenischer Kirchenchor

Mittwoch Ruhetag

Donnerstag ab 16.00 Uhr geöffnet

Auf Ihren Besuch freut sich

Familie Plattner-Hirsch und Personal

ere

BY CARDINAL

Vorstand:

Gerne stellen wir Ihnen bei dieser Gelegenheit den Vorstand des Theater Salaz Untervaz vor:



(v.l.n.r.):

Hans Zinsli, Kassier

Monica Dünser, Präsidentin

Andrea Capaul, Regie

Andrea Schmid, Aktuarin

Sepp Fischer, Beisitzer

Stephanie Leopold, Marketing

Lenz Fuchs, Beisitzer





Hug

Getränke & Weine

7204 Untervaz 081 322 52 96

www.hug-getraenke.ch

Hauslieferdienst / Gastro & Festservice



Das bescht vom Beck

H. Joos

Bäckerei - Conditorei

7204 Untervaz

Tel. 081 / 322 15 19

MIAR FÜR IHRA GARTA



Gartenbau – Gartenpflege – Gemüsebau

7204 Untervaz Tel. 081 322 21 29 www.gaupp.ch

Wir bauen Ihren Lebensraum



Unsere Dienstleistungen:

- Projektstudien
- Umbauten
- Energieberatungen
- Expertisen

Vermittlung von:

- Liegenschaften
- Bauland

Kontakt:

Nexbau AG Schweiz
Generalunternehmung
Kronenplatz 7
CH - 7310 Bad Ragaz
Tel. 081 302 14 80
www.nexbau.ch



generalunternehmung

Zum Stück:

«A verhängnisvoll Nacht»

Ein Lustspiel von Armin Vollenweider, das mit Sicherheit für Spannung und Furore sorgt!

Nachdem sich Toni und Emil die Nacht um die Ohren geschlagen haben, ist nichts mehr, wie es gestern war. Eigentlich lief es bis anhin gar nicht so schlecht mit Toni's Kandidatur für den Regierungsrat. Doch nach dieser Nacht ist das Chaos perfekt. Mit Hilfe von seinem besten Freund Emil gilt es nun, an viel Geld zu kommen, eine Adoptivtochter loszuwerden, gegen die Presse anzukämpfen und einen Schwerverbrecher hinter Gitter zu bringen. Nicht zu vergessen, auch Toni's Ehe droht in die Brüche zu gehen. Als ob dies nicht genug wäre, läuft auch noch ein Polizeiverfahren gegen unsere zwei Nachtschwärmer.

Kann Emil Toni aus dem Schlamassel ziehen und dabei auch seinen eigenen Kopf retten? Ein schwieriges Unterfangen für alle Beteiligten... Es wird spannend!





capol
tomaschett
nay

architektur und dienstleistungen

ctn architektur und dienstleistungen gmbh
ringstrasse 35b ch-7000 chur
tel. +41 81 284 73 84
fax +41 81 284 73 83
e-mail: info@ctn-chur.ch

BERNHARD

Treuhand & Immobilien

Telefon 081 322 70 70 · Fax 081 322 70 71

info@bernhard-treuhand.ch · www.bernhard-treuhand.ch

kieswerk

untervaz ag

Kieswerk Untervaz AG

Kieswerkstrasse

7204 Untervaz

A verhängnisvolle
Nacht

Personen und ihre Darsteller:



Sepp Fischer
«Toni Sieger»



Monica Dünser
«Frida Sieger»



Beat Leopold
«Emil Pfund»



Andrea Schmid
«Silvia Huber»



Catrin Galliard
«Martina Baumann»



Lenz Fuchs
«Karl Kanter»



druck bar

grafik druck werbetechnik
untervaz

michael bieler hintergasse 7 079 826 82 11

Restaurant Steinbock

Sonya Michel und René Junker
7205 Zizers, Telefon 081 322 97 27

Täglich Mittagsmenu Fr. 15.–
Jeden Freitag ab 22.00 Uhr
Böcklihöhli Bar offen



Zumba

auszuprobieren lohnt sich auf jeden Fall.
Das Kraftwerk bietet dir sieben Lektionen pro Woche
mit ausgebildeten Zumba-InstruktorInnen:

Montag	10.05 Uhr
Dienstag	20.10 Uhr
Mittwoch	19.00 Uhr
Mittwoch	20.00 Uhr
Donnerstag	09.15 Uhr
Freitag	18.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr

Probetraining gefällig?
Melde dich unverbindlich an!

fitness LOWEY
fitness CENTER
fitness KRAFTWERK

kraftwerk | Steinbockstrasse 4 | 7000 Chur
Telefon 081 252 90 52 | info@kraftwerkchur.ch
www.kraftwerkchur.ch

Über 20 Jahre Qualität und Zuverlässigkeit!

MALER SCHMID

- Innen-/Aussenrenovationen
- Stucco-/Dekorative Techniken
- Verputze

Herawisweg 40, 7203 Trimmis
Tel. 081 353 10 09
Nat. 079 631 52 00
Fax 081 353 19 27
www.schmid-maler.ch

A verhängnisvolle
Nacht

Personen und ihre Darsteller:



Monika Lieberherr
«Renate Kern»



Stephanie Leopold
«Olga La Bouche»



Thomas Joos
«Mario Brutelli»

Regie/Technik:



Andrea Capaul
Regie



Sandro Cadusch
Staff



Dominique Philipp
Souffleuse





WASCHCENTER

- 2 Lanzenwaschplätze
- 2 Staubsauger
- voll automatische Bürstenwaschanlage

Tel. 081 353 33 30

TRIMMIS



- alles rund ums Auto
- Beratung und Verkauf
- Service und Reparaturen aller Marken

Tel. 081 356 60 30

IHR WASCHCENTER AN DER HAUPTSTRASSE CHUR - ZIZERS

Phil's

CONCERT & SHOWTECHNIQUE
INDUSTRIESTRASSE 1 . CH-7000 CHUR
FON +41 81 250 3010 . WWW.PHILS.CH



Restaurant/Pizzeria zur SOMMERAU

Grosse Pizza-Auswahl · Reichhaltige Speisekarte ·
Garten mit herrlicher Aussicht · Kinderspielplatz

Haagerstrasse 82, 9473 Gams, Telefon 081 771 16 44

Öffnungszeiten: Dienstag - Samstag 8.30-23.30 Uhr, Sonntag bis 22.00 Uhr, Montag Ruhetag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch: *Hussen und das Sommerau-Team*



GUADAGNINI.CH

W E R B E T E C H N I K

Calvenweg 8 7000 Chur Tel: 081 252 47 35
info@guadagnini.ch www.guadagnini.ch



FRANZ BÄRTSCH
DIPL. ARCHITEKT HTL/STV

Casinoplatz 1 CH-7000 Chur Tel. 081 257 09 19 Fax 081 257 09 15 fbae@franzbaertsch.ch

ŠKODA



GARAGE STOCK

VERKAUF SPENGLEREI LACKIEREREI

Garage O.Stock AG

Kantonsstrasse 152 | 7205 Zizers

Phone 081 300 61 00 | Fax 081 300 61 01

verkauf@garagestock.ch

www.garagestock.ch

Blumen Vogel · Flumis 16 · 7204 Untervaz

Blumen Vogel

www.blumen-vogel.ch
info@blumen-vogel.ch
Tel. 081 322 14 76
Fax 081 322 21 70



Schweizerische Gild
ausgebildeter Köche

RISTORANTE **ticino**

Stefan und Thorsten Glinka

Mühleplatz 3 7002 Chur
Tel. 081 253 03 01 ticino.chur@gmx.ch

36.5°, weil es mir gut tut.

Öffentliches Thermalheilbad

Thermalwasserhof
Saunalandschaft
Massage & Beauty
Aqua Kurse
Überraschende Events

www.taminatherme.ch



TAMINA THERME
Öffentliches Thermalheilbad
Bad Ragaz

TAXI GIULIO CHUR

———— Tel. 081 252 51 51 ————

Kleinbus bis 14 Plätze
Mit Spezialfahrzeug für Rollstuhl



A R C H I T E K T U R I M M O B I L I E N

Aktuell . . .

Einfamilienhaus in Untervaz

Bezugsbereit ab Ende 2013

rufen Sie uns an . . .



LORENZ HUG, DIPL. ARCHITEKT HTL, PATNALERWEG 12, 7204 UNTERVAZ
TEL. 081 322 71 81 info@hugarchitektur.ch MOBILE 078 790 71 81

Theater Salaz Untervaz

Hast auch Du Lust in unserem Verein tätig zu sein?

Wir suchen Aktivmitglieder, die als Schauspieler oder hinter den Kulissen mitwirken.

Egal ob Jung oder Alt. Spass, Humor und Nervenkitzel kennen keine Grenzen.

Natürlich freuen wir uns auch über Deinen Beitritt als Passivmitglied.

Monica Dünser freut sich auf Deine Kontaktaufnahme
unter **Tel. 081 322 54 84** oder moni.duenser@bluewin.ch

Reparatur und Service aller Auto-Marken

Reifen und Felgen

Verkauf von Occasions- und Neufahrzeugen

**GARAGE
HEBRMANN
AUTOSPENGLEREI**

Pulvermühlestrasse 82

7000 Chur

T 081 284 81 81

F 081 284 81 66

IWATEC

Der Wannenwechsel
ohne Plättlischaden
ist Vertrauenssache

- Austauschwannen für Dusche und Bad
- Email- + Acrylreparaturen
- neue Fugen

Oliver Rupp
Kirchgasse 9
7204 Untervaz

Handy 079 449 62 13
www.iwatec-partner.ch



www.valisport.ch

**Ausrüstung, Schuhe und Bekleidung für
Arbeit, Freizeit, Jagd und Sport**

Jetzt Ausverkauf!
(20-50% Rabatt)

**Das Vali Sport-Team wünscht
Ihnen gute Unterhaltung!**

Sprachen
Kultur & Kreativität
Bewegung & Gesundheit
Management & Wirtschaft
Informatik & Neue Medien

Jetzt anmelden!

Kontaktieren Sie uns:
Tel. 0844 844 900
www.klubschule.ch

klubschule

MIGROS

Wir befreien Sie vom Druck!



Beratung



Gestaltung



Print

Über 20 Jahre Qualität

druck + design

| beratung | gestaltung | offset | digital |

| ringstrasse 34 | 7004 chur | ernst ottinger | andy stöckli |

ZANOLARI

traumhaftGLAS

Innovative Lösungen fachgerecht montiert - dafür steht Zanolari als Spezialist im Glasanlagebau. Ihre Wünsche werden termingerecht und unkompliziert umgesetzt - dank interner Glasbearbeitung und einem grossen Lager von Beschlägen und Profilen. Duschtrennwände, Ganzglasanlagen, Schiebetüren oder Wandverkleidungen - bei Zanolari ist alles möglich.

